

BCH.-

**PRIMERA**

PROTOCOLIZACIÓN DE LA COPIA CERTIFICADA DEL PODER ESPECIAL OTORGADO POR LA COMPAÑÍA CHAMPIONX SG 3 PTE LTD A FAVOR DE BBR REPRESENTACIONES CIA. LTDA. CON SU RESPECTIVA APOSTILLA; Y, DEMÁS DOCUMENTOS

12 DE DICIEMBRE DEL 2019

INDETERMINADA

QUITO, 12 DE DICIEMBRE DEL 2019





Factura: 002-001-000044935



20191701032P02514



PROTOCOLIZACIÓN 20191701032P02514

PROTOCOLIZACIÓN DE DOCUMENTOS PÚBLICOS O PRIVADOS

FECHA DE OTORGAMIENTO: 12 DE DICIEMBRE DEL 2019, (14:03)

OTORGA: NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTON QUITO

NÚMERO DE HOJAS DEL DOCUMENTO: 9

CUANTÍA: INDETERMINADA

A PETICIÓN DE:			
NOMBRES/RAZÓN SOCIAL	TIPO INTERVINIENTE	DOCUMENTO DE IDENTIDAD	No. IDENTIFICACIÓN
IVICH JIJON GINO	POR SUS PROPIOS DERECHOS	CÉDULA	1714150867

OBSERVACIONES:

NOTARIO(A) SUPLENTE ANGELA TAMARA CAMPUZANO CARRIEL

NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO

AP: 13272-DP17-2019-KV





Quito, 12 de diciembre de 2019

Dra.  
Notaria Trigésima Segunda de Quito  
Presente.

GINO IVICH JIJÓN, abogado en libre ejercicio, según lo dispuesto en el Art. 18, numeral 2 de la Ley Notarial, solicito muy comedidamente se sirva protocolizar los documentos que se detallan a continuación:

1. Poder Especial otorgado por la compañía CHAMPIONX SG 3 PTE LTD a favor de BBR REPRESENTACIONES CÍA. LTDA. con su respectiva Legalización.

Solicito se me otorgue DOS (2) copias de cada Protocolización.

Por la atención que le sirva dar a la presente, anticipo mi más cordial agradecimiento.

**BUSTAMANTE & BUSTAMANTE**

Abg. Gino Ivich Jijón  
CC: 171415086-7  
Matrícula No.17-2017-959 F.A.





## TRADUCCIÓN

Yo, Juan Jerónimo Villagómez Vela, con cédula de ciudadanía No. 1726296534, conocedor del idioma inglés y con comprensión de la información que consta en el documento adjunto, conforme lo faculta Art. 29 de la Ley para la Optimización y Eficiencia de Trámites Administrativos, publicada en el Registro Oficial Suplemento 353, de 23 de octubre de 2018, procedo a traducir al idioma español, en .... fojas útiles el **PODER ESPECIAL OTORGADO POR LA COMPAÑÍA CHAMPIONX SG 3 PTE LTD A FAVOR DE BBR REPRESENTACIONES CÍA. LTDA. con su respectiva Legalización.** Autorizo expresamente para el trámite notarial correspondiente a obtener y agregar como habilitante el certificado biométrico y/o registral de consulta de datos del sistema nacional de identificación ciudadana obtenido de la Dirección Nacional del Registro Civil al amparo del convenio existente, en aplicación al artículo setenta y cinco de la ley orgánica de gestión de la identidad y datos civiles.

**Juan Jerónimo Villagómez Vela**  
CC.: 1726296534



Factura: 002-001-000044934



20191701032D01357

**DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS N° 20191701032D01357**

Ante mí, NOTARIO(A) SUPLENTE ANGELA TAMARA CAMPUZANO CARRIEL de la NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA EN RAZÓN DE LA ACCIÓN DE PERSONAL 13272-DP17-2019-KV, comparece(n) JUAN JERONIMO VILLAGOMEZ VELA portador(a) de CÉDULA 1726296534 de nacionalidad ECUATORIANA, mayor(es) de edad, estado civil SOLTERO(A), domiciliado(a) en QUITO, POR SUS PROPIOS DERECHOS en calidad de TRADUCTOR(A); quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede, es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial -. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaria, no asume responsabilidad alguna. - Se archiva un original. QUITO, a 12 DE DICIEMBRE DEL 2019, (14:03).

JUAN JERONIMO VILLAGOMEZ VELA  
CÉDULA: 1726296534

NOTARIO(A) SUPLENTE ANGELA TAMARA CAMPUZANO CARRIEL

NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO

AP: 13272-DP17-2019-KV







## CERTIFICADO DIGITAL DE DATOS DE IDENTIDAD

**Número único de identificación:** 1726296534

**Nombres del ciudadano:** VILLAGOMEZ VELA JUAN JERONIMO

**Condición del cedulao:** CIUDADANO

**Lugar de nacimiento:** ECUADOR/PICHINCHA/QUITO/SAN BLAS

**Fecha de nacimiento:** 10 DE AGOSTO DE 1994

**Nacionalidad:** ECUATORIANA

**Sexo:** HOMBRE

**Instrucción:** SUPERIOR

**Profesión:** ESTUDIANTE

**Estado Civil:** SOLTERO

**Cónyuge:** No Registra

**Fecha de Matrimonio:** No Registra

**Nombres del padre:** VILLAGOMEZ LIUT LEOPOLDO JOSE

**Nacionalidad:** ECUATORIANA

**Nombres de la madre:** VELA MURGUEYTIO MARIA PILAR

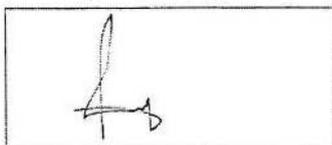
**Nacionalidad:** ECUATORIANA

**Fecha de expedición:** 8 DE FEBRERO DE 2018

**Condición de donante:** SI DONANTE

Información certificada a la fecha: 12 DE DICIEMBRE DE 2019

Emisor: MARIA GABRIELA CADENA LOZA - PICHINCHA-QUITO-NT 32 - PICHINCHA - QUITO



N° de certificado: 198-285-05676



198-285-05676

Lcdo. Vicente Taiano G.

Director General del Registro Civil, Identificación y Cedulación

Documento firmado electrónicamente







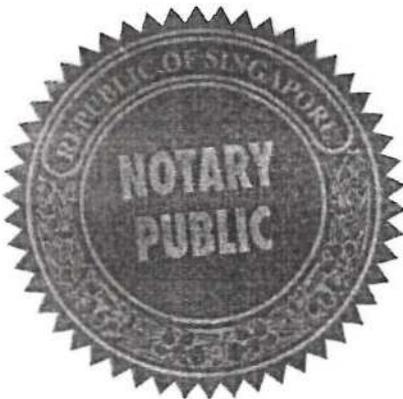
## NOTARIAL CERTIFICATE

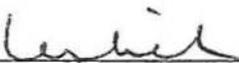
TO ALL TO WHOM these presents shall come

I, Ho Suk Tsing Leslie, NOTARY PUBLIC duly admitted, authorised to practise in the Republic of Singapore, DO HEREBY CERTIFY

**THAT** I was present on the day hereof and did see **RAVINDRAN PAUL ISAAC** the person named and mentioned in the document "**POWER OF ATTORNEY**" or "**PODER**" hereunto annexed sign and execute the said document **AND THAT** the signature therein subscribed is the proper handwriting of the said **RAVINDRAN PAUL ISAAC**.

IN FAITH AND TESTIMONY whereof I the said notary have subscribed my name and set and affixed my seal of office at Singapore, this 25th day of October 2019.



  
\_\_\_\_\_

NOTARY PUBLIC  
SINGAPORE



By virtue of Rule 8(3)(c) of the Notaries Public Rules, a Notarial Certificate must be authenticated by the Singapore Academy of Law in order to be valid.

SAL

To verify the issuance of this **Authentication Certificate**, go to [legislation.gov.sg](http://legislation.gov.sg) or scan QR code:



Verification code:  
88383476

This **Authentication Certificate** only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who signed the Notarial Certificate.

This **Authentication Certificate** is not valid if the seal of the Singapore Academy of Law is removed or altered in any way whatsoever. This Certificate does not authenticate or confirm the content of the Document attached to the annexed Notarial Certificate.

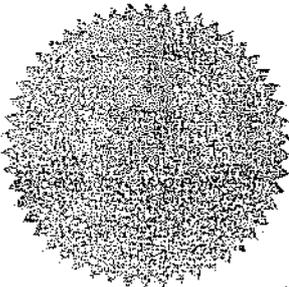
**Authentication**

- 1. Country: Singapore
- 2. This public document has been signed by: Ho Suk Tsing Leslie
- 3. Acting in the capacity of: Notary Public
- 4. Bears the seal/stamp: Notary Public

**Certified**

- 5. Authentication Cert No.: AC018A0G6Z
- 6. At: Singapore Academy of Law
- 7. The: 25th October 2019
- 8. By: Melissa Goh, Deputy Director, SAL
- 9. SAL Certification Seal: 10. Signature:

*Melissa Goh*



Certified true signature

*Ho Suk Tsing*  
KHUI JOO YING

29 OCT 2019



NC0J8A05DI

## CERTIFICADO NOTARIAL

A TODOS QUIENES conciernan estos documentos

Yo, Ho Suk Tsing Leslie, NOTARIO PUBLICO debidamente admitido, autorizado para ejercer en la República de Singapur, POR MEDIO DE LA PRESENTE CERTIFICO

QUE, estuve presente el día de hoy y vi a **RAVINDRAN PAUL ISAAC**, la persona nombrada y mencionada en el documento "**POWER OF ATTORNEY**" o "**PODER**" anexo a la presente, que ha firmado y ejecutado dicho documento Y QUE la firma en él suscrita es la correcta caligrafía de **RAVINDRAN PAUL ISAAC**.

EN FE Y EN TESTIMONIO DE LO CUAL, yo, el citado notario he suscrito mi nombre y puesto y estampado mi sello de oficina en Singapur, este 25 de octubre de 2019.



(firma ilegible)

NOTARIO PÚBLICO  
SINGAPUR



En virtud de la Norma 8 (3) (c) de las Leyes de los Notarios Públicos, un Certificado Notarial debe ser autenticado por la Academia de Derecho de Singapur para que sea válido.

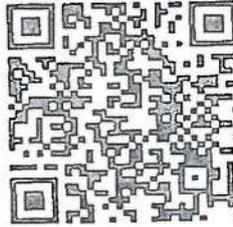
# SAL

Este **Certificado de Autenticación** sólo certifica la autenticidad de la firma y la calidad de la persona que firmó el Certificado Notarial.

Este **Certificado de Autenticación** no es válido si el sello de la Academia de Derecho de Singapur se retira o altera de cualquier manera. Este Certificado no autentifica ni confirma el contenido del Documento adjunto al Certificado Notarial anexo.

Para verificar la emisión de este **Certificado de Autenticación**, vaya a [Legalisation.sal.sg](http://Legalisation.sal.sg)

O escanee este Código QR:



Código de verificación:  
**88383476**

### Autenticación

1. País:	Singapur
2. Este documento público ha sido suscrito por:	Ho Suk Tsing Leslie
3. Actuando en capacidad de:	Notario Público
4. Lleva el sello/estampa de:	Notario Público

### Certificado

5. Certificado de Aut. No.:	AC0J8A0GBZ
6. En:	Academia de Leyes de Singapur
7. El:	25 de octubre de 2019
8. Por:	Melissa Goh, Director Delegado, SAL
9. Sello de Certificación del SAL:	10. Firma:  (firma ilegible)



-19103100

Firma valida certificada

..... (firma ilegible) .....

29 de octubre 2019

POWER OF ATTORNEY	PODER
<p><b>CHAMPIONX SG 3 PTE LTD.</b>, a company existing with its primary place of business in Singapore (hereinafter referred to as the Principal), and a shareholder of the Ecuadorian company <b>CHAMPION TECHNOLOGIES DEL ECUADOR CIA. LTDA. CHAMPIONTECH</b>, grant the following power of attorney mentioned in the forthcoming text.</p>	<p><b>CHAMPIONX SG 3 PTE LTD.</b>, una compañía existente con su domicilio en Singapur (en adelante referida como "la Mandante") y socia de la compañía ecuatoriana <b>CHAMPION TECHNOLOGIES DEL ECUADOR CIA. LTDA. CHAMPIONTECH</b>, otorgan el siguiente poder que se menciona en el texto a continuación.</p>
<p>The Principal concedes to the Ecuadorian company <b>BBR REPRESENTACIONES CIA. LTDA</b>" (hereinafter referred to as the representative), of Ecuadorian nationality, with its primary place of business in Quito, Ecuador, power of attorney to represent judicially and extrajudicially the principal, in all its business in the Republic of Ecuador.</p>	<p>La Mandante concede a la compañía ecuatoriana <b>"BBR REPRESENTACIONES CIA. LTDA."</b> (en adelante referida como "el Mandatario"), de nacionalidad ecuatoriana, con domicilio en la ciudad de Quito, Ecuador, el siguiente poder para que represente judicial y extrajudicialmente a la Mandante en todos sus negocios en la República del Ecuador.</p>
<p>The representative may stand trial as an agent, answer any demands, and comply with any relevant obligations under Article 6 of the Ecuadorian Law of Companies. Within any trial, the representative may act by itself or by court attorney, with the powers indicated in article 41 and following of the General Organic Code of Processes.</p>	<p>El Mandatario podrá comparecer en juicio como actor, contestar demandas y cumplir con las obligaciones respectivas al tenor de lo dispuesto en el artículo 6 de La Ley de Compañías ecuatoriana. Dentro del juicio, podrá comparecer por si misma o por medio de Procurador Judicial con las facultades señaladas en el artículo 41 y siguientes del Código Orgánico General de Procesos.</p>
<p>In the execution of this mandate, the Representative has the power to execute, in name and on behalf of the Principal, the judicial acts, contracts and or orders necessary to accomplish the social object of the Principal. Consequently, the representative is authorized by the present power of attorney to perform all activities relating to the social object of the principal, specifically, may in the name of the principal.</p>	<p>En la ejecución de mandato, el Mandatario tendrá poder para ejecutar en nombre y en representación de la Mandante los actos jurídicos, contratos y/o encargos necesarios para el cumplimiento del objeto social de la Mandante. En consecuencia, el Mandatario queda facultado por el presente poder para realizar todas las actividades del objeto social de la Mandante, y, en especial, podrá en nombre de la Mandante:</p>
<p>1) Represent the principal before third parties, whether natural or judicial persons, entities, official,</p>	<p>1) Representarla ante terceros, sean personas naturales o jurídicas, entidades particulares, oficiales,</p>

<p>and administrative or judicial authorities;</p> <p>2) Represent the Principal in the General meetings of the Shareholders, ordinary or extraordinary, of the Ecuadorian company CHAMPION TECHNOLOGIES DEL ECUADOR CIA. LTDA. CHAMPIONTECH, in which the Principal is a voting shareholder in the same, according to the instructions given;</p> <p>3) Represent the Principal in the transfer or cession of ownership interests of the principal;</p> <p>4) Present on behalf of the Principal any claim, application or request to the administrators or legal representatives of the Ecuadorian company CHAMPION TECHNOLOGIES DEL ECUADOR CIA. LTDA. CHAMPIONTECH, to observe and enforce its obligations and rights as shareholder, conferred by the Law and the Company's and the Social Statutes;</p> <p>5) Oppose, withdraw, or file any and all types of appeals;</p> <p>6) Sign any act, Convention or contract related to the development of the social object of the company, including the presentation of proposals or tenders;</p> <p>7) Obtain any intellectual property rights such as trademarks, graphics, and insignias; acquire trademarks registrations, names, logos, patents, and rights in any class, relating to any title;</p> <p>8) Appear in legal to debate property of the social assets or any rights of the principal; and</p>	<p>autoridades públicas, administrativas o judiciales;</p> <p>2) Representar a la Mandante en las Juntas Generales de Socios sean estas ordinarias y/o Extraordinarias de la compañía ecuatoriana CHAMPION TECHNOLOGIES DEL ECUADOR CIA. LTDA. CHAMPIONTECH, en la cual la Mandante es socia y votar en las mismas de acuerdo con las instrucciones que se le imparta;</p> <p>3) Representar a la Mandante en la transferencia o cesión de las participaciones de propiedad de la Mandante;</p> <p>4) Presentar a nombre de la Mandante Cualquier reclamo, solicitud, petición a los administradores o representantes legales de la compañía ecuatoriana CHAMPION TECHNOLOGIES DEL ECUADOR CIA. LTDA. CHAMPIONTECH, a fin de cumplir y hacer cumplir sus obligaciones y derechos que como Socia le confiere la Ley y los Estatutos Sociales;</p> <p>5) Transar, desistir o interponer toda la clase de recursos;</p> <p>6) Suscribir cualquier acto, convenio o contrato relacionado con el desarrollo del objeto social de la incluyendo la presentación de propuestas;</p> <p>7) Obtener derechos de propiedad intelectuales tales como marcas, dibujos, insignias, conseguir registros de marcas, nombres, emblemas, patentes y privilegios de cualquier clase, así como cederlos, a cualquier título;</p> <p>8) Comparecer a los juicios en que se discuta la propiedad de los bienes</p>
--	---

<p>9) In general, execute any or all the civil or commercial acts or contracts necessary or convenient to achieve the social object of the Principal, and in general all activities which the current mandate may confer.</p> <p>The Representative will not be deemed to be personally responsible for the obligations of the Principal, in conformity with Article 6. From the Ecuadorian Companies Law.</p> <p>The present power of attorney is conferred for a term two (2) years from the date of granting, to have sole and exclusive jurisdiction in the Republic of Ecuador.</p> <p>By way of this, this granted power of attorney has been duly signed in the Singapore City, Singapore, on the 25th day of October 2019.</p>	<p>sociales o cualquier derecho de la Mandante; y</p> <p>9) En general, ejecutar, cualquiera o todos los actos o contratos civiles o comerciales necesarios o convenientes para llevar a cabo el objeto social principal de la Mandante y, en general todas las actividades que el presente mandato confiere</p> <p>El Mandatario no será personalmente responsable de las obligaciones de la Mandante, conforme lo dispone el Art 6. De la Ley de Compañías ecuatoriana.</p> <p>El presente poder se confiere por dos (2) años contados a partir de la fecha de su otorgamiento y tendrá jurisdicción única y exclusivamente en la República del Ecuador.</p> <p>En fe de lo cual, este otorgamiento de poder ha sido debidamente suscrito en la ciudad de Singapur, Singapur el 25 de octubre del 2019.</p>
--	---

Signature/Firma: \_\_\_\_\_ 

Name/Nombre: RAVINDRAN PAUL ISAAC

Title/Cargo: DIRECTOR

notary attestation





25 OCT 2019



**NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO**

DILIGENCIA N° 2019-17-01-02-D  
FACTURA N° 1234-567-890-1011  
Razón: En virtud de la facultad prevista en el numeral quinto del artículo diecinueve de la Ley Orgánica Notarial y certifico que el presente es un copia del documento que exhibió de conformidad al interesado, en la ciudad de QUITO, el día 07 de Noviembre del 2019.

*[Handwritten Signature]*  
NOTARÍA TRIGÉSIMA SEGUNDA  
Dña. Tamara Amparado  
Notaria Suplente



**SECCIÓN CONSULAR DEL ECUADOR EN YAKARTA**



**LEGALIZACIÓN DE FIRMA N° 123/2019**

Quien suscribe JUAN ANDRÉS SALVADOR MUÑOZ, ENCARGADO DE LAS FUNCIONES CONSULARES en la Ciudad de YAKARTA, INDONESIA, certifica que la firma de KHUI JOO YING, OFICIAL DE LEGALIZACIONES DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE SINGAPUR que aparece en este documento original, es la misma que consta en los registros de este Consulado por lo tanto, certifica que es auténtica, a fin de que el indicado documento de fé pública en el Ecuador, aclarando que la autenticación precedente no prejuzga el contenido o la forma del documento legalizado.

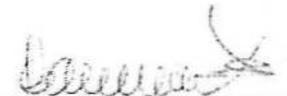
YAKARTA, 8 de Noviembre del 2019

*[Handwritten Signature]*  
JUAN ANDRÉS SALVADOR MUÑOZ  
ENCARGADO DE LAS FUNCIONES CONSULARES



Arancel Consular: 15.7  
Valor: US \$ 80,00

**RAZÓN DE PROTOCOLIZACIÓN:** A PETICION ESCRITA DEL ABOGADO GINO IVICH JIJON, AFILIADO AL FORO DE ABOGADOS DEL CONSEJO DE LA JUDICATURA, CON LA MATRICULA NUMERO 17-2017-959. EN MI CALIDAD DE NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA SUPLENTE DEL CANTÓN QUITO, PROTOCOLIZO EN EL REGISTRO DE ESCRITURAS PÚBLICAS DEL PRESENTE AÑO, DE LA NOTARIA TRIGÉSIMA SEGUNDA DEL CANTÓN QUITO, ACTUALMENTE A MI CARGO, LA **COPIA CERTIFICADA DEL PODER ESPECIAL OTORGADO POR LA COMPAÑÍA CHAMPIONX SG 3 PTE LTD A FAVOR DE BBR REPRESENTACIONES CIA. LTDA. CON SU RESPECTIVA APOSTILLA; Y, DEMÁS DOCUMENTOS.** TODO LO CUAL CONSTA EN OCHO FOJAS ÚTILES Y CON ESTA FECHA. QUITO, A DOCE (12) DE DICIEMBRE DEL DOS MIL DIECINUEVE.-



NOTARIA TRIGESIMA SEGUNDA  
Dra. Gabriela Campuzano  
Notaria Suplente

SE PROTOCOLIZO ANTE MI, Y EN FE DE ELLO CONFIERO ESTA **PRIMERA** COPIA CERTIFICADA DE LA PROTOCOLIZACIÓN DE LA COPIA CERTIFICADA DEL PODER ESPECIAL OTORGADO POR LA COMPAÑÍA CHAMPIONX SG 3 PTE LTD A FAVOR DE BBR REPRESENTACIONES CIA. LTDA. CON SU RESPECTIVA APOSTILLA; Y, DEMÁS DOCUMENTOS. QUITO, A DOCE (12) DE DICIEMBRE DEL DOS MIL DIECINUEVE.



NOTARIA TRIGESIMA SEGUNDA  
Dra. Gabriela Campuzano  
Notaria Suplente



